



Factura: 003-003-000014091



20190901037D00169

**DILIGENCIA DE RECONOCIMIENTO DE FIRMAS N° 20190901037D00169**

Ante mí, NOTARIO(A) WENDY MARIA VERA RIOS de la NOTARÍA TRIGÉSIMA SÉPTIMA , comparece(n) JOAQUIN JOSE ZEVALLOS FRANCO portador(a) de CÉDULA 0911029817 de nacionalidad ECUATORIANA, mayor(es) de edad, estado civil CASADO(A), domiciliado(a) en SAMBORONDÓN, POR SUS PROPIOS DERECHOS en calidad de TRADUCTOR(A); quien(es) declara(n) que la(s) firma(s) constante(s) en el documento que antecede , es(son) suya(s), la(s) misma(s) que usa(n) en todos sus actos públicos y privados, siendo en consecuencia auténtica(s), para constancia firma(n) conmigo en unidad de acto, de todo lo cual doy fe. La presente diligencia se realiza en ejercicio de la atribución que me confiere el numeral noveno del artículo dieciocho de la Ley Notarial -. El presente reconocimiento no se refiere al contenido del documento que antecede, sobre cuyo texto esta Notaria, no asume responsabilidad alguna. – Se archiva un original. GUAYAQUIL, a 12 DE FEBRERO DEL 2019, (15:32).

JOAQUIN JOSE ZEVALLOS FRANCO  
CÉDULA: 0911029817

  
NOTARIO(A) WENDY MARIA VERA RIOS  
NOTARÍA TRIGÉSIMA SÉPTIMA DEL CANTÓN GUAYAQUIL



R.U.C.: 0917856650001

**FACTURA**

No. 003-003-000014091

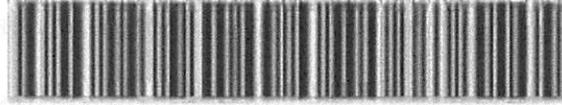
Numero de Autorización

1202201901091785665000120030030000140910000160218

Fecha y Hora de Autorización 12/02/2019 15:14:08

Ambiente PRODUCCION

Emision: OFF LINE



1202201901091785665000120030030000140910000160218

WENDY MARÍA VERA RÍOS  
Dirección Matriz : AVENIDA QUITO 806 Y AVENIDA 9DE  
OCTUBRE OFICINAS 1-2-3-7, EDIFICIO INDUATO MEZANINE

Contribuyente Especial : NO  
Obligado a llevar Contabilidad : SI

Razón Social/Nombres y Apellidos: BRENNTAG ECUADOR S.A.

RUC/C.I.: 0990005087001

Fecha Emisión: 12-02-2019

Guía Remision:

Codigo Principal	Codigo Auxiliar	Cant.	Descripción	Detalle Adicional	Precio Unitario	Desc.	Precio Total
		1	(1) RECONOCIMIENTO DE FIRMA DE TRADUCTOR		11.82	0.00	11.82
		1	(1) CONSULTA DATOS BIOMETRICOS SISTEMA NACIONAL DE IDENTIFICACIÓN CIUDADANA - REGISTRO CIVIL (D)		0.30	0.00	0.30
		1	(1) CERTIFICACIÓN DE DOCUMENTOS EXHIBIDOS EN ORIGINALES O COPIAS CERTIFICADAS (D)		1.79	0.00	1.79

**Información Adicional**

Dirección : KM 9.5 VÍA DAULE

Numero de Libro: 20190901037D00169

Email Cliente: ssuarez@brentagla.com

Matrizador: JULIA HERMINIA ALVAREZ HERRERA

Subtotal	13.91
B. Imponible Iva	13.61
B. Imponible Iva 0	0.30
Descuento	0.00
Iva	1.63
Valor Total	15.54

Forma de Pago	Valor	Plazo	Tiempo
SIN UTILIZACION DEL SISTEMA FINANCIERO (Efectivo)	15.54		

Art. 8 Inciso 12 del Reglamento de Comprobantes de Venta, Retención y Complementarios(Decreto Ejecutivo 430, publicado en el Registro Oficial 247, Julio 30 del 2010)

Art. 8. Obligación de emisión de Comprobantes de Venta y Comprobantes de Retención. Los Agentes de retención en forma Obligatoria emitirán el Comprobante de retención en el momento que se realice el pago o se acredite en cuenta, lo que ocurra primero y estará disponible para la entrega al proveedor dentro de los cinco días hábiles siguientes al de presentación del comprobante de venta.

Art. 97 del Reglamento para la Aplicación de la Ley de Régimen Tributario Interno (Decreto Ejecutivo 374 publicado en el Suplemento del Registro Oficial 209 el 8 de Junio del 2010)

Art. 97. Comprobante de retención por otros conceptos. Los agentes de retención de impuestos deberán extender un comprobante de retención, dentro del plazo máximo de cinco días de recibido el comprobante de venta.

Estimado Cliente, Favor enviar sus Retenciones Electrónicas al correo: Info@notaria37-Gye.com

Joaquín José Zevallos Franco, de nacionalidad ecuatoriana, de profesión abogado, perito en idioma español e inglés, bajo juramento declaro que en la documentación relativa a la certificación de HCI Central Europe Holding B.V. como accionista de Brenntag Ecuador S.A. que consta notariado y apostillado, se encuentran las siguientes partes, en inglés traducidas al español que dicen:

## Página 1.-

“(Sello de origen holandés)

## **Certificado**

El suscribiente:

Hester Madeleine Alouis Albicher, Notario Civil de Breda, Holanda:

Por la presente certifico lo siguiente:

- **HCI Central Europe Holding B.V.**, una compañía privada de responsabilidad limitada (besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid), en adelante referida como la (“**Compañía**”), teniendo su domicilio corporativo en Amsterdam, Holanda, y teniendo su matriz de negocios en 3316 BM Dordrecht, Holanda, Donker Duyvisweg 44, es una compañía debidamente constituida y existente bajos las leyes de Holanda;
- De conformidad con el extracto adjunto la Compañía fue constituida por escritura de constitución el dieciocho de noviembre de mil novecientos setenta y cuatro, los artículos de la asociación de la Compañía fueron cambiados por escritura del dos de agosto de dos mil trece, y desde ese entonces, los artículos de asociación no han sido alterados;
- La Compañía fue primeramente inscrita en el Registro Comercial de la Cámara de Comercio con el número de registro 33281438;
- La Compañía ha sido establecida por un período indefinido de tiempo;
- Los objetos de la Compañía son, entre otros, el manejo de sociedades;
- A este certificado se anexa un extracto de la Compañía emitido por el Registro Comercial de la Cámara de Comercio en idioma inglés de fecha doce de diciembre del dos mil dieciocho.

Firmado en Breda, Holanda, el 12 de diciembre de 2018

(Sello: señor H.M.A. Albicher – Notario de Breda)  
(firma ilegible)

(Sello adhesivo rojo: señor H.M.A. Albicher – Notario de Breda)”



**Página 1 (reverso).-**

La “Apostilla” consta en un adhesivo blanco que dice:

“Apostilla

(Convención de La Haya del 5 de Octubre de 1961)

1. País: Holanda

Este documento público

2. Ha sido firmado por señor H.M.A. Albicher

3. Actuando en la capacidad de Notario Público de Breda

4. Y lleva el sello/escudo del referido notario

**CERTIFICADO**

5. En Breda

6.- El 12 de diciembre de 2018

7. Por el Secretario del distrito de la Corte de  
Zeeland-West-Brabant

8.- Número 18/3771

9.- Sello/estampa

10.- Firma

M.D.M. van Agtmaal  
(Firma ilegible)

(Sello adhesivo rojo: de Rechtbank Zeeland-West-Brabant)”

**Página 2.-**

“(Sello: Kamer van koophandel)

Cámara de Comercio Holandesa  
Extracto de Registro de Negocios

**Número CCI 33281438**

# II ROMERO MENÉNDEZ II

ESTUDIO JURÍDICO

1931



Página 1 (de 2)

## Persona Jurídica

RSIN 003338812  
Forma legal Besloten Vennootschap (comparable a una Compañía Privada de Responsabilidad Limitada)  
Nombre estatutario HCI Central Europe Holding B.V.  
Domicilio estatutario Amsterdam  
Escritura de constitución 18-11-1974  
Escritura de última reforma Estatutaria 02-08-2013  
Capital Suscrito EUR 27.700,00  
Capital Pagado EUR 27.700,00  
Ingreso de contabilidad Anual La contabilidad anual por el año fiscal 2017 fue ingresada el 22 de octubre de 2018.

## Compañía

Nombre Comercial HCI Central Europe Holding B.V.  
Compañía empezó a operar 01-04-1974  
Actividades Código-SIB: 6420 – Holding Financiera  
Empleados 0

## Establecimiento

Número de Establecimiento 000018189563  
Nombre Comercial HCI Central Europe Holding B.V.  
Dirección Donker Duyvisweg 44, 3316 BM Dordrecht  
Dirección Postal Postbus 79, 3300AB Dordrecht  
Número telefónico +31786544944  
Día de establecimiento 01-04-1974  
Esta persona jurídica opera desde 18-11-1974  
Actividades Código-SIB: 6420 Holding Financiera para más información ver extracto holandés  
Empleados 0

## Único accionista

Nombre Brenntag (Holding) B.V.  
Dirección Donker Duyvisweg 44, 3316 BM Dordrecht  
Inscrita en Registro Comercial bajo el número CCI 33170581  
Único accionista desde 19-12-1994

## Miembros del Directorio

Nombre Harsveldt, Pieter Frederik Hendrik  
Lugar y fecha de nacimiento 07-12-1967, Tietjerksteradeel  
Fecha que entró al cargo 01-09-2011 (fecha de registro: 06-09-2011)  
Cargo Director /

### DIRECCIÓN

Guayaquil Av. Quito 806 y 9 de Octubre. Edif. Induauto, Piso 20.  
Teléfono: (593 4) 2283171 • Fax: (593 4) 2394474

Samborombón Km 5.5 vía a Samborombón Edif. Global Center, Piso 1, Oficina 113  
Teléfono: (593 4) 2928037  
P.O.Box: 09011268

### E-MAIL

gtapia@romeromenendez.com

Facultades Representación conjunta (con otro director (es),  
ver artículos)

(Sello: Waarmerk KvK) Un extracto certificado es prueba oficial de inscripción en el Registro de Negocios. Extractos certificados elaborados en papel son firmados y contienen un micro-texto y logo UV impreso en papel "opaco a la vista".

2018-12-12 14:40:13"

**Página 3.-**

“(Sello: Kamer van koophandel) Cámara de Comercio Holandesa  
Extracto de Registro de Negocios

**Número CCI 33281438**

Página 2 (de 2)

Nombre Kemming, Johannes Willem  
Lugar y fecha de nacimiento 24-11-1954, Rotterdam  
Fecha que entró al cargo 10-07-2012 (fecha de registro: 19-07-2012)  
Cargo Director  
Facultades Representación conjunta (con otro director (es),  
ver artículos)

Nombre Alberts, Jan Joop  
Lugar y fecha de nacimiento 16-05-1960, Arnhem  
Fecha que entró al cargo 01-07-2013 (fecha de registro: 04-07-2013)  
Cargo Director  
Facultades Representación conjunta (con otro director (es),  
ver artículos)

Extracto fue realizado el 12-12-2018 a las 14.40 horas.  
Para extracto

(firma ilegible)  
F.R. Sweertman, Gerente administrativo de central  
productiva

# II ROMERO MENÉNDEZ II

ESTUDIO JURÍDICO  
1931

(Sello de agua, sobre relieve: señor H.M.A. Albicher – Notario de Breda)



(Sello: Waarmerk KvK)

Un extracto certificado es prueba oficial de inscripción en el Registro de Negocios. Extractos certificados elaborados en papel son firmados y contienen un micro-texto y logo UV impreso en papel “opaco a la vista”.

2018-12-12 14:40:13”

Es fiel traducción.

Guayaquil, febrero 12 de 2019

Ab. Joaquín Zevallos Franco  
Foro # 09-2005-58 - Guayas  
Traductor

**DIRECCIÓN**

Guayaquil Av. Quito 806 y 9 de Octubre, Edif. Induauto, Piso 20.  
Teléfono: (593 4) 2283171 • Fax: (593 4) 2394474

Samborondón Km 5.5 vía a Samborondón Edif. Global Center, Piso 1, Oficina 113  
Teléfono: (593 4) 2928037  
P.O.Box: 09011268

**E-MAIL**

gtapia@romeromenendez.com





## CERTIFICADO DIGITAL DE DATOS DE IDENTIDAD



Número único de identificación: 0911029817

Nombres del ciudadano: ZEVALLOS FRANCO JOAQUIN JOSE

Condición del cedulao: CIUDADANO

Lugar de nacimiento: ECUADOR/GUAYAS/GUAYAQUIL/CARBO  
(CONCEPCION)

Fecha de nacimiento: 21 DE NOVIEMBRE DE 1981

Nacionalidad: ECUATORIANA

Sexo: HOMBRE

Instrucción: SUPERIOR

Profesión: ABOGADO

Estado Civil: CASADO

Cónyuge: VASQUEZ ANDRADE ANTONELLA

Fecha de Matrimonio: 22 DE ABRIL DE 2017

Nombres del padre: ZEVALLOS JOSE

Nacionalidad: ECUATORIANA

Nombres de la madre: FRANCO GLORIA

Nacionalidad: ECUATORIANA

Fecha de expedición: 1 DE JUNIO DE 2016

Condición de donante: SI DONANTE

Información certificada a la fecha: 12 DE FEBRERO DE 2019

Emisor: WENDY MARIA VERA RIOS - GUAYAS-GUAYAQUIL-NT 37 - GUAYAS - GUAYAQUIL



N° de certificado: 196-197-67310



196-197-67310

Ldo. Vicente Taiano G.

Director General del Registro Civil, Identificación y Cedulación

Documento firmado electrónicamente





Certificate

The undersigned:

Hester Madeleine Alouis Albicher, civil-law notary in Breda, the Netherlands:

hereby certifies the following:

- **HCI Central Europe Holding B.V.**, a private company with limited liability (*besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid*) ('**Company**'), with its corporate seat in Amsterdam, the Netherlands, and its place of business at 3316 BM Dordrecht, the Netherlands, Donker Duyvisweg 44, is a company duly incorporated and existing under the laws of the Netherlands;
- according to the enclosed extract the Company was incorporated by a deed of incorporation on the eighteenth day of November nineteen hundred seventy-four, the articles of association of the Company were amended by deed on the second day of August two thousand thirteen, since then, the articles of association of the Company have not been altered;
- the Company was first registered with the Commercial Register of the Chamber of Commerce under file number 33281438;
- the Company was established for an indefinite period of time;
- the objects of the Company are, inter alia: management company;
- to this certificate is annexed an extract from the Commercial Register of the Chamber of Commerce of the Company dated the twelfth day of December two thousand eighteen.

Signed in Breda, the Netherlands, on 12 December 2018



APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: THE NETHERLANDS  
This public document
2. has been signed by **mr. H.M.A. Albicher**
3. acting in the capacity of notary at Breda
4. bears the seal/stamp of aforesaid notary

Certified

5. in Breda
6. on 12-12-2018
7. by the registrar of the district court of  
Zeeland West-Brabant
8. no. 18/3771
9. Seal/stamp:
10. Signature:

M.D.M. van Agtmaal



A blue ink signature, appearing to be 'M.D.M. van Agtmaal', written in a cursive style.

# The Netherlands Chamber of Commerce Business Register extract

..I number 33281438

Page 1 (of 2)

## Legal entity

RSIN 003338812  
Legal form Besloten Vennootschap (comparable with Private Limited Liability Company)  
Statutory name HCI Central Europe Holding B.V.  
Corporate seat Amsterdam  
Date of deed of incorporation 18-11-1974  
Date of deed of last amendment to the Articles of Association 02-08-2013  
Issued capital EUR 27.700,00  
Paid-up capital EUR 27.700,00  
Filing of the annual accounts The annual accounts for the financial year 2017 were filed on 22-10-2018.

## Company

Trade name HCI Central Europe Holding B.V.  
Company start date 01-04-1974  
Activities SBI-code: 6420 - Financial holdings  
Employees 0

## Establishment

Establishment number 000018189563  
Trade name HCI Central Europe Holding B.V.  
Visiting address Donker Duyvisweg 44, 3316BM Dordrecht  
Postal address Postbus 79, 3300AB Dordrecht  
Telephone number +31786544944  
Date of incorporation 01-04-1974  
This legal person has conducted the establishment since 18-11-1974  
Activities SBI-code: 6420 - Financial holdings  
For further information on activities, see Dutch extract.  
Employees 0

## Sole shareholder

Name BRENNTAG (Holding) B.V.  
Visiting address Donker Duyvisweg 44, 3316BM Dordrecht  
Registered under CCI number 33170581  
Sole shareholder since 19-12-1994

## Board members

Name Harsveldt, Pieter Frederik Hendrik  
Date and place of birth 07-12-1967, Tietjerksteradeel  
Date of entry into office 01-09-2011 (registration date: 06-09-2011)  
Title Director  
Powers Jointly authorised (with other board member(s), see articles)



# The Netherlands Chamber of Commerce Business Register extract

..I number 33281438

Page 2 (of 2)

Name	Kemming, Johannes Willem
Date and place of birth	24-11-1954, Rotterdam
Date of entry into office	10-07-2012 (registration date: 19-07-2012)
Title	Director
Powers	Jointly authorised (with other board member(s), see articles)

Name	Alberts, Jan Joop
Date and place of birth	16-05-1960, Arnhem
Date of entry into office	01-07-2013 (registration date: 04-07-2013)
Title	Director
Powers	Jointly authorised (with other board member(s), see articles)

Extract was made on 12-12-2018 at 14.40 hours.  
For extract

F.R. Sweertman, Manager Centrale Productie en Backoffice